

PANUNUMPA NG KATAPATAN SA WATAWAT

Ako ay Pilipino /
Buong katapatang nanunumpa /
sa watawat ng Pilipinas /
At sa bansang kanyang sinasagisag /
Na may dangal, /
katarungan at kalayaan /
Na pinakikilos ng sambayanang maka-Diyos, /
Maka-kalikasan, /
maka-tao /
at maka-bansa.

PANUNUMPA NG LINGKOD BAYAN

Ako ay isang lingkod bayan. /
Pangangalagaan ko /
and tiwalang ipinagkaloob ng mamamayan. /
Maglilingkod ako nang may malasakit, /
katapatan, at kahusayan /
na walang kinikilingan. /

Magiging mabuting halimbawa ako, /
at magbibigay ng pag-asa /
at inspirasyon /
sa aking kapwa lingkod bayan. /
Lilinangin ko ang aking sariling kakayahang /
upang sa lahat ng panahon /
ay mapaglingkuran ko /
nang buong kahusayan ang sambayanan. /

Hindi ako makikibahagi /
sa mga katiwalian sa pamahalaan. /
Pipigilan at isisiwalat ko ito /
sa pamamagitan ng tama /
at angkop na pamamaraan. /

Isasabuhay ko ang isang lingkod bayang maka-Diyos, /
maka-tao, /
makakalikasan, /
at makabansa. /
Tutugon ako sa mga hamon /
ng makabagong panahon /
tungo sa adhikain /
ng matatag, /
maginhawa,
at panatag na buhay. /
Sa mga tungkulin at hangaring ito, /
kasihan nawa ako ng Maykapal.